

Controler Electronic pentru Refrigerare

XLR130 – XLR170

Manual de instructiuni



COOLMATE**XLR130C – XLR170C****INDEX**

1. AVERTIZARI GENERALE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
2. DESCRIERI GENERALE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
3. CONTROLUL SARCINILOR	3
4. TASTATURA	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
5. FUNCTIONARE IN TIMP REAL – NUMAI PENTRU INSTRUMENTELE CU RTC	8
6. LISTA PARAMETRII	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
7. INTRARI DIGITALE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
8. INSTALARE SI MONTARE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
9. DIMENSIUNI	15
10. CONECTARI ELECTRICE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
11. TTL LINIE SERIALA	15
12. UTILIZARE HOT KEY	16
13. SEMNALE DE ALARMA	16
14. DATE TEHNICE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.
15. CONEXIUNI	17
16. VALORI PRESETATE	EROARE! MARCAJ ÎN DOCUMENT NEDEFINIT.

1. AVERTIZARI GENERALE

1.1 CITITI ÎNAINTE DE A UTILIZA MANUALUL

- Acest manual este parte a produsului și trebuie păstrat la îndemână pentru o utilizare eficientă.
- Aparatul nu poate fi folosit pentru alte scopuri decât cele descrise aici.
- Citiți instrucțiunile înainte de folosire.

1.2 PRECAUȚII

- Verificați voltajul sursei înainte de conectarea aparatului.
- Evitați contactul cu apa: utilizați controlerul doar în limitele de funcționare normală, evitând schimbările bruste de temperatură în atmosferă cu umiditate înaltă pentru a preveni formarea condensului.
- Atenție: deconectați toate alimentările electrice înainte de orice intervenție service.
- Puneți sonda într-o zonă inaccesibilă personalului neavizat. Aparatul nu trebuie deschis.
- În cazul unei avarii sau defecțiuni trimiteți aparatul înapoi la distribuitorul Dixell, însoțit de o detaliată descriere a defecțiunii.
- Țineți cont de curentul maxim care se poate aplica fiecărui releu. (vezi date tehnice).
- Asigurați-vă ca firele de legătură ale termostatului sunt separate unul de celălalt, fără a se suprapune.
- În cazul folosirii în mediul industrial folosirea filtrelor pentru sarcini inductive este recomandată.

2. DESCRIERE GENERALĂ

Modelele **XLR130** și **XLR170**, formatul **210x230mm**, sunt controlere bazate pe microprocesoare dedicate aplicațiilor în unitățile de refrigerare cu temperaturi medii și joase. Ele sunt prevăzute cu patru (XLR130) sau șase (XLR170) relee pentru controlul compresorului, decongelării - care poate fi electrică sau cu gaz fierbinte (XLR170) - ventilatoarelor evaporatorului (XLR170), luminilor, alarmei și o ieșire auxiliara. De asemenea sunt prevăzute cu 3 intrări pentru sonde NTC sau PTC, una pentru controlul temperaturii, una pentru controlul temperaturii de sfârșit de decongelare pe evaporator și a treia, opțională, pentru afisare. Există două intrări digitale (contacte libere) pentru intreruptorul de usă, configurabile din parametrii. Ieșirea standard TTL permite utilizatorului să se conecteze prin intermediul TTL/RS485 la un modul extern, un **ModBUS-RTU** - sistem de monitorizare compatibil și de asemenea să programeze lista de parametrii cu ajutorul "**Hot Key**".

Fiecare model din gama XLR100 poate fi prevăzut cu un ceas de timp real care permite programarea a până la opt cicluri zilnice de decongelare, diferite în funcție de zile libere și zile de lucru. Funcția "Day and Night" cu 2 puncte diferite de setare este potrivită pentru modul economic.

3. CONTROLUL SARCINILOR

3.1 COMPRESORUL

Reglarea este făcută în conformitate cu temperatura măsurată de sonda termostatului cu o diferență pozitivă față de punctul fixat. Reglarea se face în concordanță cu temperatura măsurată de sonda termostatului cu o diferență pozitivă față de punctul fixat: dacă temperatura crește și ajunge în punctul fixat plus diferența setată, compresorul pornește și apoi se oprește când temperatura atinge din nou punctul fixat.

În cazul unei defecțiuni la sonda termostatului, pornirea și oprirea compresorului este condiționată de parametrii "**CO_n**" și "**CO_F**".

3.2 CONGELARE RAPIDĂ

Când degivrarea nu este în desfășurare, se poate activa tastatura prinținerea apăsată a tastei **o** aproximativ 3 secunde. Compresorul lucrează în funcția continuă perioada setată în parametrul "**CCT**". Ciclul poate fi încheiat înainte de a ajunge la punctul fixat, utilizând aceeași tastă de activare pentru aproximativ 3 secunde.

3.3 DEGIVRARE

3.3.1 XLR130 – TIMPLU DE DEGIVRARE

Intervalul de decongelare este controlat cu ajutorul parametrului "**EdF**":

- cu **EdF=In** decongelarea este făcută la fiecare "**IdF**",
- cu **EdF=Sd** intervalul "**IdF**" este calculat cu ajutorul algoritmului "Smart Defrost" (contorul este în funcțiune numai când compresorul este pornit
- cu ceasul în timp real **EdF** poate fi setat la "**rtc**". În acest caz, degivrarea este făcută în timp real depinzând de orele setate în parametrii **Ld1...Ld8** în zilele de lucru și **Sd1...Sd8** în zilele libere.

Decongelarea este efectuată printr-o simplă oprire a compresorului. Parametrul "**IdF**" controlează intervalul între ciclurile de decongelare, în timp ce fiecare durată este controlată de parametrul "**MdF**".

3.3.2 XLR170 – RADIATOR SAU DECONGELARE CU GAZ FIERBİNTE

Există 3 moduri de decongelare utilizând parametrul "tdF": decongelare cu încălzire electrică ($tdF=rE$), gaz fierbinte ($tdF=in$), sau decongelare termostatică ($tdF=rt$).

Intervalul de decongelare este controlat cu ajutorul parametrului "EdF":

- cu EdF=in decongelarea este făcută la fiecare "ldF",
- cu EdF=Sd intervalul "ldF" este calculat cu ajutorul algoritmului "Smart Defrost" (contorul funcționează numai când compresorul este pornit),
- cu ceasul în timp real EdF se poate seta la "rtc". În acest caz, decongelarea este făcută în timp real și durează atâta cât este setată în parametrii Ld1..Ld8 în zilele de lucru și Sd1...Sd8 în zilele libere.
- La sfârșitul degivrării timpul de scurgere este controlat de parametrul "FdT"

3.4 CONTROLUL VENTILATOARELOR EVAPORATORULUI (XLR170 SAU XLR130 CU OA1=FAV)

Modul "control ventilator" se selectează cu ajutorul parametrului "FnC":

C-n ventilatoarele vor comuta ON și OFF odată cu compresorul și **not run (nu funcționează)** în timpul decongelării;

C-y ventilatoarele vor comuta ON și OFF odată cu compresorul și în timpul decongelării.

Dupa decongelare, există un timp de întârziere pentru timpul de scurgere, setat cu ajutorul parametrului "Fnd"

O-n ventilatoarele vor funcționa continuu și **not run (nu funcționează)** în timpul decongelării;

O-y ventilatoarele vor funcționa continuu și în timpul decongelării.

FSt Temperatura de oprire a ventilatoarelor: (-50+50°C/122°F) setarea temperaturii, detectată de sonda de pe evaporator, deasupra căreia ventilatoarele sunt mereu oprite.

3.5 CONFIGURAREA IESIRII AUXILIARE - TERM. 15-16, PARAMETRUL OA1

Funcționarea releului auxiliar (terminalele 15-16) se poate seta cu ajutorul parametrului **oA1**, în funcție de tipul aplicației. În următorul paragraf sunt prezentate setările posibile:

3.5.1 XLR130: ventilație forțată și temperatura normală -**oA1= Fan**

3.5.2 Parametrii folosiți:

- **FnC** modul ventilator în funcțiune; - **Fnd** întârziere ventilator după decongelare
- **FSt** temperatura de oprire a ventilatorului; - **FAP** sonda pentru controlul ventilatorului

Cu aceste setări releul auxiliar lucrează ca un releu al ventilatorului. Vezi paragraful 3.4 "Controlul ventilatoarelor evaporatorului".

NOTA: dacă **FAP = nP (fără sonda)**, releul se va activa odată cu setarea parametrului FnC, indiferent de temperatura din evaporator.

3.5.3 Releul auxiliar - oA1= AUS

Cu **oA1=AUS**, sunt posibile două funcții.

A. Releul AUX este activat doar cu ajutorul tastaturii

Setați **oA1=AUS** și **ArP= nP** (fără sonda pentru ieșirea auxiliara).

În acest caz, releul 15-16 se poate activa doar apăsând tasta AUX de pe tastatură.

B. Termostat auxiliar (I.E.. încălzitor anticondensare) cu posibilitatea comutării on și off numai din tastatură.

Parametrii folosiți:

- **ACH** Un fel de reglare pentru releul auxiliar: încălzire/racire;
- **SAA** Punctul setat pentru releul auxiliar.
- **ArP** Sonda pentru releul auxiliar.

Cu ajutorul acestor trei parametri, funcționarea releului auxiliar poate fi setată. Diferența este dată de parametrul Hy.

Releul auxiliar poate fi comutat de asemenea din butonul AUX. În acest caz rămâne "on" până este comutat manual pe "off".

Decongelarea nu afectează statusul releului auxiliar.

3.5.4 Comutarea on/off a releului - oA1 = onF

În acest caz releul este activat când controlerul este comutat pe "on" și dezactivat când este comutat pe "off".

3.5.5 XLR170: Al doilea releu de decongelare, pentru aplicațiile cu 2 evaporatoare – oA1 = dF2

Parametrii folosiți:

- **dtS** temperatura de sfârșit de decongelare pentru al doilea releu de decongelare;
- **MdS** durata maximă a decongelării pentru al doilea releu de decongelare;
- **dSP** selectarea sondei pentru a doua decongelare

Reglarea restartului pentru 2 evaporatoare când ambele decongelări s-au încheiat.

3.5.6 Al doilea compresor – oA1 = cP2

În acest caz controlerul poate controla 2 compresoare sau un compresor în 2 trepte.

Funcționarea: al doilea compresor este activat când primul compresor cu timp de întârziere ajunge în parametrul setat Ac1(secunde). Ambele compresoare se opresc în același timp.

Dacă cco=AL compresoarele sunt oprite treptat

Parametrii folosiți:

- cco Activarea compresorului: type of sequence: by turn or in sequence;
- Ac1 Timpul de întârziere al celui de-al doilea compresor (secunde);

4. TASTATURA



Pentru a afișa sau modifica o anumită setare; în modulul de programare se selectează un parametru sau se confirmă o operație.

Ținând apăsat 3 secunde când temperatura maximă sau minimă este afișată, aceasta va fi stearsă.

Numai pentru modelele cu RTC: ținând apăsat când timpul real este afișat, permite utilizatorului să-l reseteze



Pentru a vedea temperatura maximă înregistrată sau în modulul de programare sunt afișate codurile parametrilor Ținând apăsat 3 secunde, ciclul de înghețare rapidă este pornit.

Pentru a vedea temperatura minimă înregistrată sau în modulul de programare sunt afișate codurile parametrilor

Numai pentru modelele cu RTC: ținând apăsat 3 secunde timpul actual este afișat și permite utilizatorului să intre într-unul din meniurile Economic? Energy Saving, Decongelare și Ceas.



Ținând apăsat timp de 3 secunde se pornește decongelarea.

Numai pentru modelele cu RTC ținând apăsat când timp actual este afișat, permite utilizatorului să seteze timpuri de decongelare.



Comutarea ON și OFF a luminii în camera de frig.

Pentru a porni și opri funcția Energy Saving.

Numai pentru modelele cu RTC: ținând apăsat timp de 6 secunde, funcția "holiday" (vacanța) este pornită sau oprită.

Prin apăsarea acesteia când timpul actual este afișat, permite utilizatorului să seteze timpuri pentru Energy Saving.



AUX

Dacă oA1 = AUS, se poate comuta ON și OFF ieșirea auxiliara.



Pentru comutarea ON și OFF a aparatului.

COMBINATIILE TASTELOR



+



Pentru a bloca și debloca tastatura.



Pentru a intra în modulul de programare.



Pentru a ieși din modulul de programare.

4.1 UTILIZAREA LED-URILOR

Fiecare funcție a LED-urilor este descrisă în tabelul de mai jos.

LED	MODE	Function
°C	ON	Afisare în grade Celsius
°C	FLASHING	Faza de programare
°F	ON	Afisarea în grade Fahrenheit
	ON	Compresorul este pornit
	FLASHING	- Faza de programare (luminând cu LED) -Funcția de blocare a scurtării ciclului de întârziere este activă
	ON	Ventilatorul este pornit
	FLASHING	- Faza de programare (luminând cu LED)
	ON	Decongelarea este în desfășurare
	FLASHING	Timpul de scurgere (dezgheț) în progres
	ON	Închetearea rapidă este în desfășurare
	ON	- semnalul de alarmă - În "Pr2" indică faptul că parametrul este prezent și în "Pr1"
AUX	ON	iesire auxiliara (15-16) cu (oA1=AUS).
	ON	Funcția Energy saving pornită
	ON	Lumina aprinsă
	ON	Aparatul este oprit.

4.2 4.2 VIZUALIZAREA TEMPERATURII MINIME



1. Apasați și eliberați tasta **n**.
2. Mesajul "Lo" va fi afișat împreună cu temperatura minimă înregistrată.
3. Apăsând tasta **n** sau așteptând 5 secunde, va reveni la ecranul normal.

4.3 4.3 VIZUALIZAREA TEMPERATURII MAXIME



1. Apasați și eliberați tasta **o**.
2. Mesajul "Hi" va fi afișat împreună cu temperatura maximă înregistrată.
3. Apăsând tasta **o** sau așteptând 5 secunde, va reveni la ecranul normal.

4.4 4.4 STERGerea TEMPERATURILOR MINIME ȘI MAXIME ÎNREGISTRATE

Pentru ștergerea temperaturii înregistrate când max sau min de temperatură este afișat:

1. Apasați tasta SET până când eticheta "rST" începe să clipească.

N.B. După ștergere, temperatura va fi din nou înregistrată.

4.5 VIZUALIZAREA ȘI MODIFICAREA SET POINT-ULUI



1. Apasați și eliberați imediat tasta **SET** : pe ecran se va afișa valoarea Set point;
2. LED-ul "°C" va începe să clipească;
3. Pentru a schimba valoarea Set apăsați săgețile **o** sau **n** timp de 10s.
4. Pentru a memora noua valoare a set point apăsați din nou tasta **SET** sau așteptați 10s.

4.6 PORNIREA DECONGELĂRII MANUALE

Tineti apasata tasta **DEF** pentru mai mult de 2 secunde si porneste decongelarea manuala.

4.7 INTRODUCEREA PARAMETRILOR DE LISTA "Pr1"

Pentru a intra in lista de parametrii "Pr1" (parametrii accesibili) urmariti instructiunile



1. Intrati in modul programare tinand apasate tastele **Set** si **DOWN** cateva secunde (LED-ul "°C" incepe sa clipeasca).
2. Aparatul va afisa primul parametru existent in "Pr1"

4.8 INTRODUCEREA PARAMETRILOR DE LISTA "Pr2"

Pentru accesarea parametrilor in "Pr2":

1. Introduceti nivelul "Pr1".
2. Selectati parametrul "Pr2" si apasati tasta **"SET"**.
3. Se va afisa mesajul "PAS" clipind scurt, urmat de "0 - -" cu un zero stralucitor.
4. Utilizati **o** sau **n** pentru a introduce codul de securitate in digitii luminosi; confirmati apasand **"SET"**.

Codul de securitate este "321".

5. Daca codul de securitate este corect, accesul la "Pr2" se face apasand **"SET"** la ultimul digit.

Alta posibilitate este: dupa comutarea in ON a aparatului utilizatorul poate apasa tastele **Set** si **DOWN** timp de 30 de secunde.

NOTA: fiecare parametru in "Pr2" poate fii inlocuit sau pus in Pr1 (nivel utilizator) prin apasarea **"SET"** + **n**. Cand un parametru este prezent in "Pr1" afisarea datelor se face cu zecimala

4.9 SCHIMBAREA VALORILOR PARAMETRILOR

1. Intrati in modul programare.
2. Selectati parametrul dorit cu **o** sau **n**.
3. Apasati tasta **"SET"** pentru a afisa valoarea sa ("°C" LED incepe sa clipeasca).
4. Utilizati **o** sau **n** pentru a schimba valoarea acestuia.
5. Apasati **"SET"** pentru a inregistra noua valoare si mergeti la urmatorul parametru.

Iesire: Apasati **SET + UP** sau asteptati 15 secunde fara a apasa vreo tasta.

NOTA: noua programare este inregistrata chiar daca se iese din parametrii dupa timpul de asteptare.

4.10 BLOCAREA TASTATURII

1. Tineti apasate in acelasi timp tastele **o** si **n** mai mult de 3 s.

2. Va afisa mesajul "POF" si tastatura se va bloca. In acest caz este posibila doar vizualizarea set point sau MAX ori Min temperaturii inregistrate si comutarea ON sau OFF a luminii si a iesirii auxiliare.

**DEBLOCAREA TASTATURII**

Tineti apasate in acelasi timp tastele **o** si **n** mai mult de 3 s.

4.11 FUNCTIA ON/OFF

Apasand tasta **ON/OFF**, aparatul va afisa "OFF" 5 sec. si LED-ul ON/OFF va comuta ON.

In timpul statusului OFF, toate releele comuta OFF si reglarea inceteaza; daca este conectat la un sistem de monitorizare, acesta nu vamai inregistra date si alarme.

N.B. In timpul statusului OFF butoanele Light si AUX sunt active.

4.12 VIZUALIZAREA VALORILOR SONDELOR

1. Intrati in nivelul "Pr1".
2. Selectati parametrul "dP1" pentru sonda 1, "dP2" pentru sonda 2, "dP3" pentru sonda 3, cu **o** sau **n**.
3. Apasati tasta **"SET"** pentru vizualizarea valorii sondei selectate.
4. Apasati **"SET"** pentru a merge la urmatorul parametru.

5. FUNCȚIONAREA CEASULUI ÎN TIMP REAL – DOAR PENTRU APARATELE CU RTC

5.1 VIZUALIZAREA DATEI ȘI ZII



1. Apasați tasta **n** aprox. 3 secunde
2. LED-ul **e** comută în ON și afișează următorul mesaj:
Hur (ora); **Min** (minut); **dAY** (zi)
3. Pentru a ieși din meniu țineți apăsată tasta **n** sau așteptați 5 secunde

5.2 SETAREA DATEI ȘI "VACANȚEI" SAPTAMANALE



urmat
de



1. Apasați tasta **n** aprox. 3 secunde
2. LED-ul **e** comută în ON și data este afișată.
3. Apăsând tasta **SET**, LED-ul **e** se va aprinde și se pot seta ora, minutele, ziua și zilele libere săptămânale (pană la 3).
4. Pentru a ieși din meniu apăsați **SET + UP** sau așteptați 15 secunde.

5.3 SETAREA TIMPILOR DE DECONGELARE



urmat
de



1. Apasați tasta **n** aprox. 3 secunde
2. LED-ul **e** comută în ON și data este afișată.
3. Apăsând tasta **DEF**, LED-ul **DEF** se va aprinde și se pot seta timpii de decongelare.
4. Pentru a ieși din meniu apăsați **SET + UP** sau așteptați 15 secunde.

5.4 TO SET THE ENERGY SAVING TIMES



urmat
de



1. Apasați tasta **n** aprox. 3 secunde
2. LED-ul **e** comută în ON și data este afișată.
3. Apăsând tasta **ES**, LED-ul **ES** se va aprinde și se pot seta timpii pentru Energy Saving.
4. Pentru a ieși din meniu apăsați **SET + UP** sau așteptați 15 secunde.

5.5 INIȚIALIZAREA FUNCȚIEI "VACANȚA" DE LA TASTATURA



1. Apasați tasta **ES** aprox. 6 secunde până când apare eticheta "Hd".
2. LED-ul **e** va începe să clipească din ce în ce mai încet de-a lungul timpului de funcționare și controlerul va funcționa conform unui timpului de vacanță.
3. Pentru a ieși din meniu apăsați **ES** aprox. 6 secunde.

6. LISTA DE PARAMETRI

REGULATION

Hy Differential: (0,1÷25,5°C; 1÷45°F) Interventie diferențială pentru set point. Compresor pornit înseamnă Set Point + differential (Hy). Compresor oprit înseamnă că temperatura a atins valoarea de set point.

LS Limita minimă a set point-ului: (-50,0°C+SET; -58°F+SET) Setati valoarea minimă acceptată pentru set point.

US Limita maximă a set point-ului: (SET+110°C; SET+230°F) Setati valoarea maximă acceptată pentru set point.

odS Activarea întârzierii ieșirilor la pornire: (0÷255 min) Aceasta funcție permite pornirea inițială a aparatului și blochează orice ieșire pe perioada setării parametrilor. (AUX și lumina pot funcționa)

cco Compresoare: un fel de pornire *Utilizată doar dacă A1=cP2*; **SE** = pornire în trepte; **AL** = treaptă

AC Blocarea scurtării ciclului de întârziere: (0÷30 min) Interval în care compresorul se oprește și până la următoarea repornire.

Ac1 Întârzierea celui de-al doilea compresor la pornire (0÷255s) Intervalul de timp între comutarea în on a primului compresor și a celui de-al doilea. (0÷225s).

CCt Ceea ce trece peste: (0min +23h 50min) permite setarea duratei unui ciclu continuu a controlerului. Poate fi utilizată, spre exemplu, când camera este ocupată cu alte produse.

Con Compresor în funcțiune cu senzor defect: (0+255 min) perioada în care compresorul rămâne în funcțiune în cazul în care termostatul are o sonda defectă. Cu CO_N=0 compresorul este oprit întreaga perioadă.

COF Compresor oprit cu senzor defect: (0+255 min) perioada în care compresorul rămâne oprit în cazul în care termostatul are o sonda defectă. Cu COF=0 compresorul este pornit întreaga perioadă.

CH Timpul de funcționare – Numai pentru XLR130: CL = racire; Ht = încălzire.

AFISAJUL

CF Unitatea de măsură a temperaturii: °C = Celsius; °F = Fahrenheit . Când unitatea de măsură este schimbată SET point și valorile parametrilor trebuie modificați.

rES Rezoluția (pentru °C): (in = 1°C; de = 0,1°C) permite afișarea cu zecimale **dE** = 0,1°C; in = 1 °C

Lod Afișare locală : selectați care sonda să fie afișată de aparat: **P1** = sonda termostatului; **P2** = sonda evaporatorului; **P3** = sonda auxiliară
1r2 = diferența între P1 și P2 (P1-P2)

DECONGELAREA

tdF Tipul decongelării Numai pentru XLR170: rE = încălzire electrică (Compresor OFF); rT = decongelare termostat. În timpul decongelării "MdF", sursa caldă comută On și OFF în funcție de temperatura din evaporator și valoarea "dtE"; in = gaz fierbinte (Compresorul și rețeaua de decongelare sunt ON)

EdF Modul decongelare:

rTc = modul Ceas în Timp Real. Decongelarea urmează parametrul Ld1+Ld8 în zilele lucrătoare și Sd1+Sd8 în vacanță. **Disponibil doar cu opțiunea 'RTC'.**

in = modul interval. Decongelarea începe în momentul în care timpul "ldf" a expirat.

Sd = Smartfrost mode. Timpul ldf (între două decongelări) este introdus doar când compresorul este în funcțiune (chiar și cu întreruperi) și doar dacă temperatura în evaporator este mai mică decât valoarea "SdF" (set point pentru SMARTFROST).

SdF Set point-ul pentru SMARTFROST: (-30+30 °C/ -22-86 °F) temperatura evaporatorului permite parametrului ldf să contorizeze intervalul dintre 2 degivrări în modul SMARTFROST .

dtE Temperatura de sfârșit de decongelare Numai pentru XLR170: (-50,0+110,0°C; -58+230°F) (Prezintă doar când există sonda în evaporator) fixează temperatura măsurată de sonda din evaporator, care va opri decongelarea.

dtS Temperatura de sfârșit de decongelare pentru al doilea evaporator –Numai pentru XLR170 dacă oA1=dF2: (-50,0+110,0°C; -58+230°F) fixează temperatura măsurată de sonda din al doilea evaporator, care va opri decongelarea.

ldF Intervalul între două decongelări: (1+120h) Stabilește intervalul de timp între începuturile a două cicluri de decongelare consecutive.

MdF Durata (Maximă) decongelării: (0+255 min) Când P2P = n, nu există sonda în evaporator, fixează durata decongelării, când P2P = y, sfârșitul decongelării este dat de temperatura, se fixează durata maximă a decongelării.

MdS Durata (Maximă) decongelării pentru al doilea evaporator –Numai pentru XLR170 dacă oA1=dF2: (0+255 min) Se fixează durata maximă a decongelării pentru al doilea evaporator.

dFd Afișare în timpul decongelării: rt = temperatură reală; it = temperatură de început de decongelare; Set = set point; dEF = "dEF" etichetă; dEG = "dEG" etichetă;

dAd Intârziere degivrare oprită: (0+255 min) Setează timpul maxim între începutul și sfârșitul degivrării și restartarea în camera reală întârzierea between the end of defrost and the restarting direct de pe display

dSd Pornire întârziere degivrare (0+99min) Acesta este utilă când există timp de pornire diferit pentru degivrare și este necesară evitarea supraîncălzirii spațiului frigorific.

Fdt Timp de scurgere: (0+60 min.) intervalul de timp între atingerea temperaturii de sfârșit de decongelare și reînceperea funcționării normale a controlerului. Acest timp permite evaporatorului să elimine posibilele picături de apă formate în timpul decongelării.

dPO Prima degivrare după pornire :

y = imediat; n = după expirarea timpului ldf

dAF Timpul de întârziere al decongelării după înghețarea rapidă: (0min+23h 50min) după ciclul de Înghețare Rapida, prima decongelare va fi întârziată cu acest timp.

dFP Senzor pentru sfârșit de degivrare pentru primul evaporator selectat. – Numai pentru XLR170: nP = fara sonda, decongelare în funcție de timp. Durata este fixată de parametrul MdF; P1 = Sonda 1 (sonda termostatului); P2 = Sonda 2 (sonda evaporatorului); P3 = Sonda 3 (Sonda afișajului).

dSP Senzor pentru sfârșit de degivrare pentru cel de al doilea evaporator selectat. XLR170: nP = fara sonda, decongelare în funcție de timp. Durata este fixată de parametrul MdS; P1 = Sonda 1 (sonda termostatului); P2 = Sonda 2 (sonda evaporatorului); P3 = Sonda 3 (Sonda display.).

VENTILATOARE

FnC Mod de operare ventilator: C-n = funcționează în același timp cu compresorul, OFF în timpul decongelării;

C-y = funcționează în același timp cu compresorul, ON în timpul decongelării;

O-n = modul continuu, OFF în timpul decongelării;

O-y = modul continuu, ON în timpul decongelării;

Fnd Timpul de întârziere a ventilatorului după decongelare: (0+255 min) Intervalul de timp între sfârșitul decongelării și pornirea ventilatoarelor evaporatorului numai când ventilatorul este oprit.

dSP Selectia sondei ventilatorului: nP = fara sonda, functionarea ventilatoarelor se face conform parametrului Fnc, fara controlul temperaturii setat in parametrul FSt; **P1** = Sonda 1 (Sonda termostatului); **P2** = Sonda 2 (Sonda evaporatorului); **P3** = Sonda 3 (Sonda display).

ALARMS

ALC Configurare alarma de temperatura: rE = Alarmer maxime și minie corelate cu Set Point;-ul

Ab = Alarmer maxime și minie corelate cu valoarea temperatura absoluta

ALU Setarea alarmei de temperatura inalta: (ALC=rE, 0 + 50°C sau 90°F; ALC= Ab, ALL ± 110°C sau 230°F)

Cand aceasta temperatura este atinsa și dupa trecerea timpului de intarziere ALd, alarma HA este autorizata.

ALL Setarea alarmei de temperatura joasa: (ALC = rE , 0 + 50 °C sau 90°F; ALC = Ab , - 50°C sau -58°F + ALU)

Cand aceasta temperatura este atinsa și dupa trecerea timpului de intarziere ALd, alarma LA este autorizata.

AFH Alarma de temperatura si defiential ventilator: (0,1+25,5°C; 1+45°F) Interventia defentialului pentru set point-ul alarmei de temperatura și reglarea set pointul-ului pentru ventilator sunt întotdeauna pozitive..

ALd Timpul de intarziere al alarmei de temperatura: (0+255 min) intervalul de timp între detectarea unei conditii de alarma și semnalizarea corespunzatoare a acesteia.

dAO Delay of temperature alarm at start-up: (0min+23h 50min) intervalul de timp între detectarea unei conditii de alarma de temperatura, dupa pornirea aparatului și semnalizarea corespunzatoare a acesteia.

EdA Timpul de intarziere al alarmei de defarsit de decongelare: (0+255 min) intervalul de timp între detectarea alarmei de sfarsit de decongelare și semnalizarea corespunzatoare a acesteia.

dot Timpul de intarziere al alarmei de temperatura dupa inchiderea usii: (0+255 min) Timpul de intarziere de semnalizare a alarmei de temperatura dupa inchiderea usii.

doA Timpul de intarziere al alarmei pt. usa deschisa:(0+254min,nu) intarzierea între detectarea conditiilor de usa deschisa și semnalizarea alarmei: mesajul luminos "dA" este afisat. Daca doA=nu alarma de usa nu va fi semnalizata.

rrd Iesire pentru restart dupa alarma de usa deschisa. doA: no = iesirile nun se schimba dupa alarma doA; yES = iesiri repornite dupa alarma doA;

tbA Soneri (Buzzer) și alrma de intarziere oprite ; apasand una din unul din butoanele tastaturii.

n= doar cand soneria este oprita; y=soneria și releul sunt oprite.

nPS Numarul de alarme presorast : (0 +15) Numarul de activari ale presostatului, în intervalul de timp "did", înainte de semnalizarea alermei (I2F= PAL).

INTRARI SENZORI

Ot Calibrare sensor termostat: (-12.0+12.0°C/ -21+21°F) permite sa ajustati posibilele depasiri de valoare ale senzorului.

OE Calibrare sensor evaporator – Doar pentru XLR170: (-12.0+12.0°C/ -21+21°F) permite sa ajustati posibilele depasiri de valoare ale senzorului de pe evaporator.

O3 Calibrare sensor auxiliar: (-12.0+12.0°C/ -21+21°F) permite sa ajustati posibilele depasiri de valoare ale senzorului de pe evaporator.

P2P Prezenta sonda evaporator – Numai pentru XLR170:

n= nu exista: decongelarea este oprita numai în functie de timp; y= exista: decongelarea este oprita în functie de timp și temperatura.

P3P Prezenta sondei auxiliare (afisaj): n= exista; y= nu exista.

Pbr Selectarea sondelor termostatului **P1** = Sonda 1 (Sonda termostat); **P2** = Sonda 2 (sonda evaporator); **P3** = Sonda 3 (sonda afisaj); **1r2** = P1-P2.

HES Cresterea temperaturii pe parcursul ciclului Energy Saving : (-30+30°C / -54+54°F) setari ale cresterii vașorii set point-ului pe parcursul ciclului Energy Saving.

INTRARILE DIGITALE

odc Statusul compresorului și ventilatorului cand usa e deschisar:

no = normal; Fan = ventilator OFF; CPpr = Compresor OFF; F_C = Compresor și ventilator OFF.

I1P Polaritatea contactului de usa : CL : intrarile digitale sunt activate de inchiderea contactului; OP : intrarile digitale sunt activate de deschiderea contactului.

I2P Polaritatea intrarii digitale : CL : intrarea digitala este activate de inchiderea contactului;

OP : intrarea digitala este activate de deschiderea contactului.

I2F Intrare digitala în modul operare: configurare functionare intrare digitala **EAL** = alarma generica; **bAL** = alarma grava; **PAL** = presostat; **dFr** = pornire degivrare; **AUS** = actiune releu AUX; **Es** = Energy Saving; **onF** = telecomanda On/OFF; **HdF** = functionare pet imp de vacanta

did Interval de timp/intarziere pentru intrare digitala alarma:(0+255 min.) Interval de timp pentru a înregistra semnale de la presostat. I2F=PAL. Daca I2F=EAL sau bAL (alarme externe), "did" parametru defineste timpul de intarziere între detectare și semnale succesive ale alarmei.

CONFIGURAREA RELEULUI AUXILIAR

oa1 Configurarea releului auxiliar (terminale 15-16): dEF = Fara setare; ALr = alarma; FAN = ventilatoare; Lig =lumina; AUS = auxiliar; onF = on/off; dF2 = a doua decongelare; (numai pentru XLR170), cP2 = al doilea compresor (numai pentru XLR170).

CONFIGURAREA RELEULUI AUXILIAR (term. 15-16) – OA1 = AUS

ACH Specific reglarii releului auxiliar: Ht = incalzire; CL = racire

SAA Set Point pentru releul auxiliar: (-50,0+110,0°C; -58+230°F) definirea setpointul temperaturii din camera pentru a comuta pe releul auxiliar.

ArP Selectia sondei pentru auxiliar: nP = fara sonda, releul auxiliary se poate comuta doar de la buton; P1 = Sonda 1 (Sonda termostat); P2 = Sonda 2 (sonda evaporator); P3 = Sonda 3(sonda afisaj).

AoP Polaritatea releului de alarma (terms. 29-30-31) oP = 29-30 terminale deschise cu alarma; cL = 29-30 terminale inchise cu alarma

SETAREA DATEI SI ZILELOR NELUCRATOARE SAPTAMANALE  3SEC urmat de  – Numai pentru modelele cu RTC

Hur Ora curenta (0 + 23 h)

Min Minutul curent (0 + 59min)

dAY Ziua curenta (Sun + SAT)

Hd1 Prima vacanta saptamanala (Sun + nu) Fixeaza ziua imediat urmatoare vacantei.

Hd2 A doua vacanta saptamanala (Sun + nu) Fixeaza a doua zi a saptamanii care urmeaza vacantei.

Hd3 A treia vacanta saptamanala (Sun + nu) Fixeaza a doua zi a saptamanii care urmeaza vacantei.

N.B. Hd1,Hd2,Hd3 se pot seta de asemenea ca valori "nu" (Nu se utilizeaza).

SETAREA TIMPULUI ENERGY SAVING (3SEC.  **postfata** 

ILE Pornirea ciclului Energy Saving in timpul zilelor lucratoare: (0 + 23h 50 min.) During the Energy Saving cycle the set point is increased by the value in HES so that the operation set point is SET + HES.

dLE Durata ciclului Energy Saving in zilele lucratoare: (0 + 24h 00 min.) Fixeaza durata ciclului Energy Saving in zilele lucratoare.

ISE Pornirea ciclului Energy Saving in zilele nelucratoare. (0 + 23h 50 min.)

dSE Durata ciclului Energy Saving in zilele nelucratoare. (0 + 24h 00 min.)

HES Cresterea temperaturii pe parcursul ciclului Energy Saving (-30+30°C / -54+54°F) setari ale cresterilor de valori ale set pointului pe parcursul ciclului Energy Saving.

SETAREA TIMPULUI DE DECONGELARE (3SEC.  **postfata** 

Ld1+Ld8 Pornirea decongelarii in zilele lucratoare (0 + 23h 50 min.) Acesti parametri permit programarea a opt cicluri de decongelare in timpul zilelor lucratoare. Ex. Cand Ld2 = 12.4 a doua decongelare porneste la 12.40 in zilele lucratoare.

Sd1+Sd8 Pornirea decongelarii in zilele nelucratoare (0 + 23h 50 min.) Acesti parametri permit programarea a opt cicluri de decongelare in timpul zilelor nelucratoare. Ex. Cand Sd2 = 3.4 a doua decongelare porneste la 3.40 in zilele nelucratoare.

N.B. : Pentru a renunta la un ciclu de decongelare setati "nu"(not used). Ex. Daca Ld6=nu ; al saselea ciclu de decongelare nu se mai produce.

ALTELE

Adr Adresa seriala RS485 (1+247): Identifica adresa aparatului cand este conectata la ModBUS un sistem de monitorizare compatibil.

PbC Selectare sonde: (Ptc= sonda PTC; ntc= sonda NTC). Permite selectarea tipului de sonda.

Rel Versiunea de soft: (numai citire) Versiunea Software a microprocesorului.

Ptb Tabelul de parametri: (numai citire) arata codul original al hartii de parametri dIXEL.

dP1 Sonda 1 de temperatura (termostat): afisaza temperatura detectata de sonda termostatului.

dP2 Sonda 2 de temperatura (evaporator): afisaza temperatura detectata de sonda evaporatorului.

dP3 Sonda 3 de temperatura (display): afisaza temperatura detectata de sonda display-ului.

Pr2 Acceseaza lista de parametric protejati (numai citire).

7. INTRARILE DIGITALE

Seria Wing poate suporta maxim doua intrari digitale. Prima este intotdeauna configurata ca si contact de usa, a doua se poate programa in sapte configuratii diferite cu parametrul "I2F".

7.1 INTRAREA CONTACT DE USA

Semnaleaza statusul usii, precum si al releului de iesire corespunzator prin parametrul "odc":

no = normal (orice schimbare);

Fan = Ventilator OFF;

CPr = Compresor OFF;

F_C = Compresor si ventilator OFF.

De la deschiderea usii, dupa timpul de intarziere fixat de parametrul "dOA", alarma este afisata prin mesajul "dA". Alarma inceteaza in momentul in care iesirea digitala devine inactiva din nou. In tot acest timp, cat si in timpul de intarziere "dot" adupa inchiderea usii, alarmele de inalta si joasa temperatura sunt inactivate.

7.2 CONFIGURARE INTRARE – ALARMA GENERALA (EAL)

Indata ce intrarea digitala este activata, unitatea va astepta un timp de intarziere "did" inainte de a semnaliza mesajul de alarma "EAL". Statusul iesirilor nu se schimba. Alarma inceteaza imediat dupa ce intrarea digitala este dezactivata.

7.3 CONFIGURARE INTRARE - ALARMA DE PANICA (i2F = PAn)

Îndată ce intrarea digitală este activată, unitatea va afișa mesajul de alarmă "PAn", alarma buzzer, releul și LED-ul de panică sunt activate. Statusurile celorlalte ieșiri nu se modifică. Alarma încetează imediat după ce intrarea digitală este dezactivată.

7.4 CONFIGURARE INTRARE - MODUL ALARMA GRAVA (BAL)

Îndată ce intrarea digitală este activată, unitatea va aștepta un timp de întârziere "did" înainte de a semnaliza mesajul de alarmă "BAL". Releele de ieșire sunt în poziția OFF. Alarma încetează imediat după ce intrarea digitală este dezactivată.

7.5 CONFIGURARE INTRARE - PRESOSTAT (PAL)

Dacă în timpul intervalului de timp stabilit prin parametrul "did", presostatul a înregistrat numărul de activări conform parametrului "nPS", se va afișa mesajul de alarmă de presiune "PAL". Compresorul și regulatorul sunt oprite. Când intrarea digitală este ON compresorul este mereu OFF.

7.6 CONFIGURARE INTRARE - PORNIRE DECONGELARE (DFR)

Execută decongelarea dacă sunt îndeplinite condițiile pentru aceasta. La terminarea decongelării, se revine la reglajele normale numai dacă intrările digitale sunt dezactivate altfel aparatul până când va expira timpul de siguranță "Mdf".

7.7 CONFIGURARE INTRARE - ACȚIUNE RELEU AUXILIAR AUX (AUS)

Această funcție permite comutarea în ON și OFF a releului auxiliar utilizând intrarea digitală ca switch extern.

7.8 CONFIGURARE INTRARE - ENERGY SAVING (ES)

Funcția Energy Saving permite schimbarea valorii set point ca rezultat al sumei parametrilor SET+ HES. Această funcție este autorizată până când intrarea digitală este activată.

7.9 CONFIGURARE INTRARE - TELECOMANDA ON/OFF (ONF)

Această funcție permite comutarea în ON și OFF a aparatului.

7.10 CONFIGURARE INTRARE - FUNCȚIONARE PE TIMP DE VACANȚA (HDF)

În vacanță funcțiile Energy saving și clicurile de degivrare urmează setările de vacanță. (Sd1...Sd8)

7.11 POLARITATEA INTRĂRILOR DIGITALE

Polaritatea intrărilor digitale depinde de parametri I1P și I2P.

CL : intrarea digitală este activată prin închiderea contactului, OP : intrarea digitală este activată prin deschiderea contactului

8. INSTALAREA ȘI MONTAREA

Intervalul de temperatură indicat pentru o funcționare corectă este 0 - 60 °C. Evitați expunerea aparatului la vibrații puternice, gaze corozive, mizerie sau umiditate excesivă. Aceleași recomandări sunt valabile și pentru sonde. Lăsați aerul să circule prin gaurile de racire.

Multumimă carcasa, modelele XLR130 și XLR170 pot fi tablou sau montate pe perete. Urmăriți instrucțiunile următoare pentru detalii.

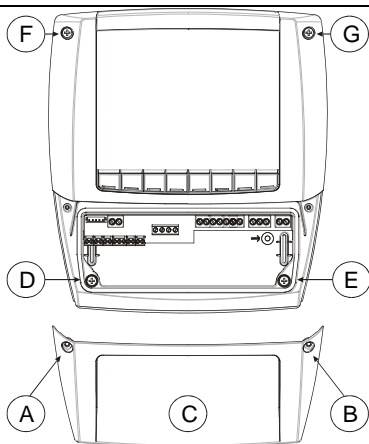


FIG. 1

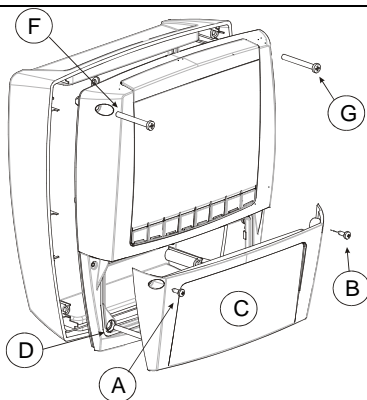


FIG. 2

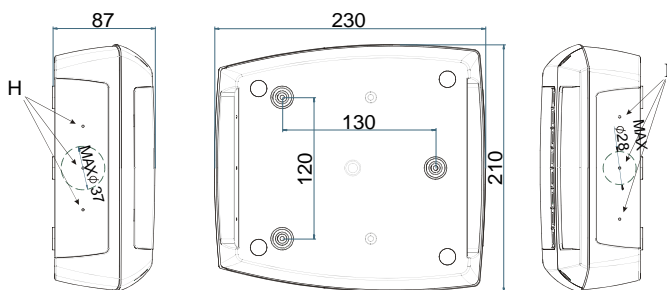


FIG. 3

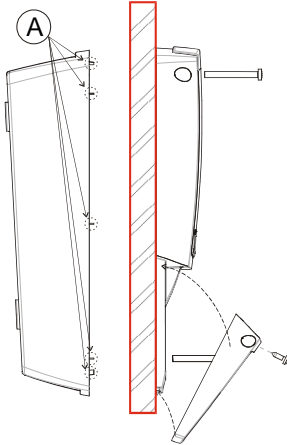


Fig. 6

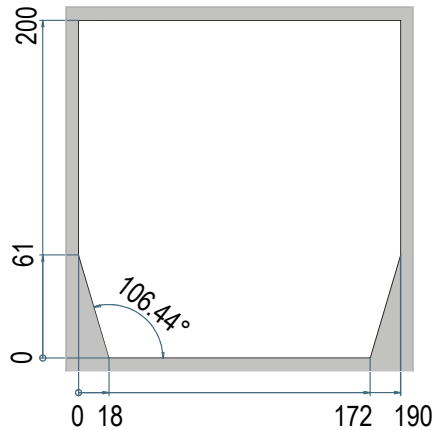


Fig. 4

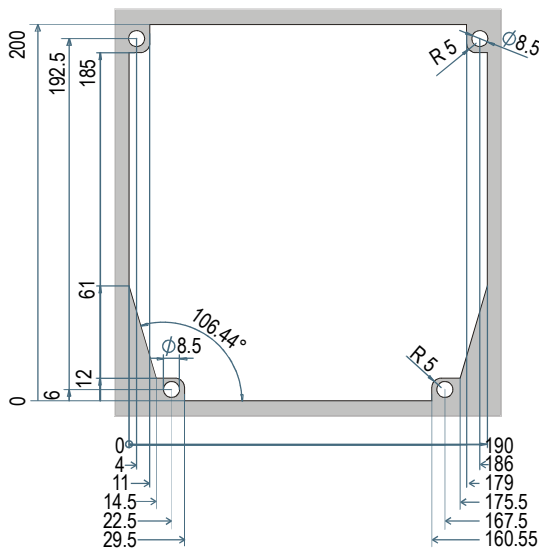


Fig. 5

8.1 MONTAREA PE PERETE

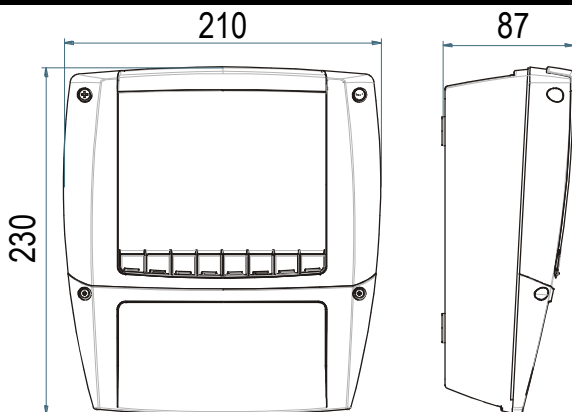
1. Desurubati cele 4 suruburi frontale (Fig. 1, A, B, F, G) și scoateți carcasa (Fig. 1, C).
2. Desurubati cele două suruburi (Fig. 1, D, E) care țin conectate partea frontală și cea de jos ale carcasei aparatului și separați-le în 2 părți.
3. Faceți găuri potrivite pentru cablul de presiune sau tubul de presiune ghidându-vă după semnele de pe carcasa aparatului, (Fig. 3, H, I, J). Apoi faceți 3 găuri în zid, cum este arătat în (Fig. 3, L, M, N), pentru a monta aparatul.
4. Fixați cablurile și tuburile de presiune.
5. Introduceți diblurile, conținute în kit, în gaurile făcute în perete. Apoi utilizați surubelnita în cruce și fixați de perete partea din spate a aparatului (Fig. 3, L, M, N) cu ajutorul a 3 suruburi.
6. Introduceți cablurile prin preșetepe

7. Montați partea frontală utilizând cele 4 șuruburi Fig. 1, D, E, F, G. (nu apăsați prea tare pentru a nu deforma cutia).
8. După conectarea firelor închideți cutia (Fig. 2, c) și fixați șuruburile.

8.2 MONTAREA ÎN TABLOU

1. Faceți o gaură în tablou de dimensiunile descrise în Fig. 4 (simplificat) sau Fig. 5 (complet)
2. Desurubați cele 4 șuruburi frontale (Fig. 1, A, B, F, G) și scoateți carcasa (Fig. 1, C).
3. Desurubați cele două șuruburi (Fig. 1, D, E) care tin conectate partea frontală și cea de jos ale carcasei aparatului și separați-le în 2 părți.
4. Taiati din partea din spate a aparatului dinții indicați în Fig. 6, A.
5. Faceți găuri potrivite pentru cablul de presiune sau tubul de presiune ghidându-vă după semnele de pe carcasa aparatului, (Fig. 3, H, I,)
6. Fixați cablurile și tuburile de presiune.
7. Introduceți cablurile prin preșetupe
8. Alăturați partile din față și din spate cu tabloul la mijloc și fixați șuruburile (dimensiuni 4x35 mm), în gaurile din Fig. 1, A, B, D, E. grosimea maximă a tabloului: 6mm.
9. După conectarea firelor închideți cutia (Fig. 2, c) și fixați șuruburile.

9. DIMENSIUNI



10. CONEXIUNILE ELECTRICE

Echipamentul este furnizat cu șuruburi și blocuri terminale pentru conectarea cablurilor cu o secțiune de până la 2,5 mm². Se recomandă folosirea cablurilor rezistente la căldură. Înainte de conectarea cablurilor asigurativă este compatibilă cu elementele recomandate. Separați cablurile pentru senzori de cele de putere, de ieșiri și alimentare.. Nu depășiți curentul maxim permis pentru fiecare releu, în cazul unei încărcături prea grele folosiți un releu extern potrivit.

10.1 CONECTAREA SONDELOR

Sondele se montează cu bulbul în sus pentru a preveni stricaciunile posibile datorate infiltratiilor de lichid. Este recomandat să plasați senzorul echipamentului departe de zone cu aburi pentru a putea măsura corect media de temperatură din camera. Plasați senzorul pentru sfârșit de degivrare printre țevile evaporatorului în cel mai răcoros loc, unde se formează cel mai mult gheață, departe de căldură pentru a preveni terminarea prematură a sfârșitului de degivrare.

11. LINIA SERIALĂ TTL

Aparatele din seria Cool Mate vin cu un port de comunicare serială, acesta fiind TTL sau RS485 (opțional).

Conectorul TTL permite conectarea, prin intermediul modului extern TTL/RS485, la o rețea ModBUS-RTU compatibilă cu sistemul de monitorizare dIXEL: XJ500 l'XWEB3000, o l'XWEB300 (Dixell).

Același conector TTL permite încărcarea sau descărcarea listei de parametrii cu "HOT KEY". Aceste echipamente pot fi comandate cu ieșire serială RS485 încorporată (Opțional).

12. UTILIZARE HOT KEY

12.1 PROGRAMAREA HOT KEY DE LA APARAT (INCARCARE DATE)

1. Programati un controller de la tastatura.
2. Cand controlerul este **ON**, introduceți **"Hot key"**-ul si apasati tasta **o**; va aprea mesajul **"uPL"** urmat de **"End"** luminos.
3. Apasati tasta **"SET"** si cuvântul **End** se va stinge.
4. Inchideti aparatul: scoateti **"Hot Key"**, si deschideti aparatul din nou.

NOTA: mesajul **"Err"** va aparea daca programarea este esuata. In acest caz apasati inca o data tasta **o** daca vreti sa reincarcati datele, sau scoateti **"Hot key"** daca renuntati.

12.2 PROGRAMAREA APARATULUI CU AJUTORUL HOT KEY (DESCARCARE DATE)

1. Inchideti aparatul.
2. Introduceți **"Hot Key"**, care a fost programat in prealabil, in receptorul cu 5 PIN si apoi porniti controlerul.
3. Automat lista de parametri din **"Hot Key"** se va descarca in memoria controlerului, mesajul **"doL"** va clipi si apoi se va afisa mesajul **"End"**.
4. Dupa 10 secunde, aparatul va incepe sa functioneze dupa noii parametri.
5. Scoateti **"Hot Key"**..

NOTA: mesajul **"Err"** va aparea daca programarea este esuata. In acest caz inchideti aparatul si reincarcati datele, sau scoateti **"Hot key"** daca renuntati.

13. ALARM SIGNALS

Message	Cause	Outputs
"P1"	Avarie sonda termostat	Iesirea de alarma ON; Iesire compresor in concordanta cu parametri "CO" si "COF"
"P2"	Avarie sonda evaporator	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"P3"	Avarie sonda auxiliara	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"HA"	Alarma de temperatura maxima	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"LA"	Alarma de temperatura minima	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"EE"	Avarie de date sau memorie	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"dA"	Alarma intrerupator de usa	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"EAL"	Alarma externa	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"BAL"	Alarma externa grava	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri OFF
"PAL"	Alarma intrerupator presiune	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri OFF
PAn	Alarma de panica	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate
"rtc"	Alarma ceas in timp real	Iesirea de alarma ON; Celalalte iesiri sunt neschimbate; Decongelarea in concordanta cu paramerul "ldF"

Mesajul de alarma este afisat atata timp cat se mentin conditiile de alarma.

Se4 afisaja alternativ mesajul de alarma si temperatura din camera exceptand doar "P1" care este luminos.

Pentru a reincarca alarma "EE" si a reporni functionarea normala apasati orice tasta, se va afisa mesajul **"rSt"** pentru aprox. 3s.

13.1 OPRIE SONERIE / IESIRE RELEU DE ALARMA

If **"tbA = y"**, odata ce este declansat semnalul de alarma soneria si releul pot fi oprite apasand orice tasta.

If **"tbA = n"**, doar soneria este oprita in timp ce releu de alarma este pornit pana se restabilesc conditiile de functionare.

13.2 ALARMA "EE"

Aparatele dIXEL sunt prevazute cu o verificare interna a integritatii datelor. Alarma "EE" apare cand este detectata o avarie in memoria de date. In astfel de cazuri iesirea de alarma este disponibila.

13.3 REGENERARE ALARMA

Alarmer de sonde : "P1" (sonda 1 defecta), "P2" si "P3"; acestea se vor opri automat la 10s dupa reincaperea functionarii sondelor in regim normal. Verificati conexiunile inainte de inlocuirea sondelor.

Temperature alarms "HA" and "LA" automatically stop as soon as the thermostat temperature returns to normal values or when the defrost starts.

Door switch alarm "dA" stop as soon as the door is closed.

External alarms "EAL", "BAL" stop as soon as the external digital input is disabled "PAL" alarm is recovered by switching OFF the instrument.

14. DATE TEHNICE

Housing: self extinguishing ABS;

Carcasa: frontal 210x230 mm; adâncime 87mm; **Montare:** Vezi par. 9; **Protectie:** IP65

Legături : Blocuri terminale cu diametrul cablului ≤ 2,5 mm²

Sursa: 230Vac 50/60Hz ± 10% or 110Vac 50/60Hz ± 10%; **Putere absorbita:** 10VA max.

Afisaj: 3 digiti, rosu LED, 30,5 mm înaltime.

Intrari: 3 sonde NTC sau PTC

Intrari digitale : contact de usa sau configurabil, liber de potential. Distanța maxima 10m

Relee de iesire:

compresor: releul SPST 20(8) A, 250Vac

lumina: releul SPST 16(3) A, 250Vac

ventilatoare: releul SPST 8(3) A, 250Vac

decojelare: releul SPDT 16(3) A, 250Vac

alarma: releul SPDT 8(3) A, 250Vac

auxiliar: releul SPST 20(8) A, 250Vac

Alte iesiri :

Sonerie de alarma (Standard)

iesire RS485 (optional)

iesire seriala : TTL standard

Protocol de comunicare: Modbus - RTU

Inregistrare date: în memoria non-volatila (EEPROM).

Ceas intern back-up: 24 ore

Tip de actiune: 1B; **Gradul de poluare:** normal; **Clasa software:** A.

Temperatura optima de functionare: 0+60 °C.

Temperatura înregistrata: -25+60 °C.

Umiditate relativa: 20-85% (no condensing)

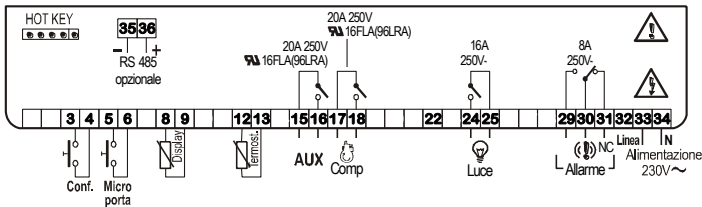
Regimul de masura și funcționare: sonde NTC: -40+110°C (-58+230°F)

Rezolutie: 0,1 °C sau 1°C sau 1 °F (selectabile).

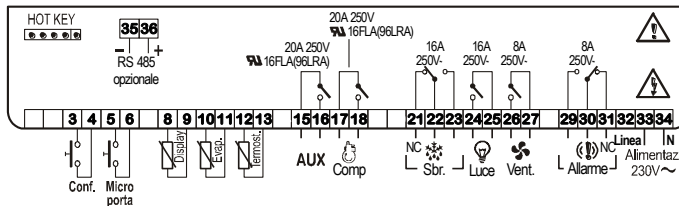
Acuratete (temp. ambientala 25°C): ±0,5 °C ±1 digiti

15. CONEXIUNI

15.1 XLR130



15.2 XLR170



16. VALORI PRESETATE

Simboluri	Nume	Interval	XLR130	XLR170	Nivel
	REGLAJE				
Set	Set point	LS+US	3.0	-5.0	---
Hy	Differential	0,1+25,5 °C / 1+45°F	2.0	2.0	Pr1

Simboluri	Nume	Interval	XLR130	XLR170	Nivel
LS	Set point minim	-50,0°C+SET / -58°F+SET	-10,0	-30,0	Pr2
US	Set point maxim	SET + 110°C / SET + 230°F	20,0	20,0	Pr2
OdS	Activare iesiri pentru intarziere la pornire	0+255 min.	0	0	Pr2
cco	Configurare compresor	SE; AL	SE	SE	Pr2
AC	Blocarea scurtaturilor in ciclul de intarziere la pornire	0+30 min.	1	1	Pr1
Ac1	Pornirea cu intarziere a celui de al doilea compresor	0+255 sec.	0	0	Pr2
CCt	Compresor pornit pe timpul congelarii rapide	0 + 23h 50 min.	0,0	0,0	Pr2
CO _n	Compresor pornit pe timpul functionarii cu senzor defect	0+255 min.	15	15	Pr2
CO _F	Compresor pornit pe timpul functionarii cu senzor defect	0+255 min.	30	30	Pr2
CH	Tipul actiunii	CL; Ht	cL	---	Pr2
AFISAJ					
CF	Unitate de masurare temperatura	°C + °F	°C	°C	Pr2
rES	Rezolutie (nr. intreg/cu zecimale)	in + de	dE	dE	Pr1
Lod	Afisare locala	P1 + 1r2	P1	P1	Pr2
DECONGELARE					
tdF	Tip decongelare	rE, rT, in	---	rE	Pr2
EdF	Mod decongelare	rtc, In, Sd	in	in	Pr2
SdF	Set point pentru dezghetare rapida SMART DEFROST	-30 + +30°C / -22++86°F	0	0	Pr2
dtE	Temperatura de sfarsit de decongelare (1°Evaporator)	-50,0+110°C / -58+230°F	8,0	8,0	Pr2
dtS	Temperatura de sfarsit de decongelare (2°Evaporator)	-50,0+110°C / -58+230°F	---	8,0	Pr2
ldF	Intervaul de timp intre doua cicluri de decongelare	1+120h	8	8	Pr1
ldF	(Maxim) durata pentru decongelare 1°	0+255 min.	20	20	Pr1
ldS	(Maxim) durata pentru decongelare 2°	0+255 min.	-	0	Pr2
dFd	Afisajul in timpul decongelarii	rt, it, SEt, dEF, dEG	it	it	Pr2
dAd	MAX de intarziere afisata dupa decongelare	0+255 min.	30	30	Pr2
dSd	Incepe intarzierea de decongelare	0+99 min.	---	0	Pr2
Fdt	Timp de scurgere	0+60 min.	---	0	Pr2
dPO	Prima decongelare dupa pornire	n + y	n	n	Pr2
dAF	Intarzierea de decongelare dupa inghetarea rapida	0 + 23h 50 min.	2	2,0	Pr2
dFP	Proba de sfarsit de degivrare pentru primul evaporator	nP; P1, P2, P3	---	P2	Pr2
dSP	Proba de sfarsit de degivrare pentru al doilea evaporator	nP; P1, P2, P3	---	nP	Pr2
VENTILATOARE					
FnC	Mod de functionare ventilatoare	C-n, C-y, O-n, O-y	O-n	O-n	Pr2
Fnd	Intarziere ventilatoare dupa decongelare	0+255 min.	10	10	Pr2
FSt	Temperatura de oprire ventilatoare	-50,0+110°C / -58+230°F	2,0	2,0	Pr2
FAP	Selectare sonda ventilator	nP; P1, P2, P3	nP	P2	Pr2
ALARME					
ALC	Configurare alarma de temperatura	rE+Ab	rE	rE	Pr2
ALU	MAXIMUM alarmei de temperatura	-50,0+110°C/-58+230°F	10,0	10,0	Pr1
ALL	Minimum alarmei de temperatura	-50,0+110°C / -58+230°F	10,0	10,0	Pr1
AFH	Alarmer de temperatura si diferential ventilator	0,1+25,5 °C / 1+45°F	2,0	2,0	Pr2
ALd	Intarzierea alarmei de temperatura	0+255 min.	15	15	Pr2
dAO	Intarzierea alarmei de temperatura la pornire	0 + 23h 50 min.	1,3	1,3	Pr2
EdA	Intarzierea alarmei la sfarsitul decongelarii	0+255 min.	30	30	Pr2
dot	Intarzierea alarmei de temperatura dupa inchiderea usii	0+255 min.	15	15	Pr2
dOA	Intarziere alarma usa deschisa	0+254 min.,nu	15	15	Pr2
rrd	Restartare program de functionare - alarma de usa deschisa	y + n	y	y	Pr2
tBA	Releu de alarma oprit	y + n	y	y	Pr2
nPS	Numarul de activari ale presostatului	0+15	0	0	Pr2
INTRARI ANALOGICE					
Ot	Calibrare sonda termostat	-12,0+12,0°C / -21+21°F	0	0,0	Pr1
OE	Calibrare sonda evaporator	-12,0+12,0°C / -21+21°F	---	0,0	Pr2
O3	Calibrare sonda auxiliara	-12,0+12,0°C / -21+21°F	0	0,0	Pr2
P2P	Prezenta sonda evaporator	n + y	---	y	Pr2
P3P	Prezenta sonda auxiliara	n + y	n	n	Pr2

Simboluri	Nume	Interval	XLR130	XLR170	Nivel
Pbr	Selectare program de funcționare senzori	P1, P2, P3, 1r2	P1	P1	Pr2
HES	Cresteri de temperatură pe parcursul ciclului Energy Saving	-30+30°C / -54+54°F	0	0	Pr2
	INTRARI DIGITALE				
Odc	Control usa deschisa	no, Fan, CPr, F_C	FAn	FAn	Pr2
i1P	Polaritate intrerupator usa	CL+OP	cL	cL	Pr2
i2P	Configurare polaritate intrare digitala	CL+OP	cL	cL	Pr2
i2F	Configurare intrare digitala	EAL, bAL, PAL, dFr, AUS, ES, OnF	EAL	EAL	Pr2
dld	Intarziere alarma intrare digitala	0+255 min.	5	5	Pr2
oA1	Configurare releu auxiliar	dEF / ALr / FAn / LiG / AUS / onF / dF2 / cP2	AUS	AUS	Pr2
ACH	Tipul actiunii pentru releu auxiliar	CL; Ht	cL	cL	Pr2
SAA	Set Point pentru releu auxiliar	-50,0+110°C / -58+230°F	0.0	0.0	Pr2
ArP	Selectie sonda pentru releu auxiliar	nP / P1 / P2 / P3	nP	nP	Pr2
oAP	Polaritate releu alarma	oP; cL	cL	cL	Pr2
	TIMPUL SI VACANTELE SAPTAMANALE				
Hur	Ora curenta	0 + 23	0	Pr2	Pr2
Min	Minutul curent	0 + 59	0	Pr2	Pr2
dAY	Ziua curenta	Sun + SAte	Sun	Pr2	Pr2
Hd1	Prima vacanta saptamanala	Sun+ SAte - nu	nu	Pr2	Pr2
Hd2	A doua vacanta saptamanala	Sun+ SAte - nu	nu	Pr2	Pr2
Hd3	A treia vacanta saptamanala	Sun+ SAte - nu	nu	Pr2	Pr2
	TIMPI ENERGY SAVING				
ILE	Ciclu Energy Saving cycle pornit pe timpul zilei de lucru	0 + 23h 50 min.	0	Pr2	Pr2
dLE	Lungimea ciclului Energy Saving pe timpul zilei de lucru	0 + 24h 00 min.	0	Pr2	Pr2
ISE	Pornire ciclu Energy Saving in vacanta	0 + 23h 50 min.	0	Pr2	Pr2
dSE	Lungimea ciclului Energy Saving pe timpul vacantei	0 + 24h 00 min.	0	Pr2	Pr2
HES	Cresterile de temperatura pe parcursul ciclului de Energy Saving	-30+30°C / -54+54°F	0	Pr2	Pr2
	TIMPI DECONGELARE				
Ld1	Pornire decongelare in prima zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	6.0	6.0	Pr1
Ld2	Pornire decongelare in a 2-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	13.0	13.0	Pr1
Ld3	Pornire decongelare in a 3-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	21.0	21.0	Pr1
Ld4	Pornire decongelare in a 4-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Ld5	Pornire decongelare in a 5-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Ld6	Pornire decongelare in a 6-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Ld7	Pornire decongelare in a 7-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Ld8	Pornire decongelare in a 8-a zi lucratoare	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Sd1	Pornire decongelare in prima zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	6.0	6.0	Pr1
Sd2	Pornire decongelare in a 2-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	13.0	13.0	Pr1
Sd3	Pornire decongelare in a 3-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	21.0	21.0	Pr1
Sd4	Pornire decongelare in a 4-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Sd5	Pornire decongelare in a 5-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Sd6	Pornire decongelare in a 6-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Sd7	Pornire decongelare in a 7-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
Sd8	Pornire decongelare in a 8-a zi de vacanta	0 + 23h 50 min. - nu	0.0	0.0	Pr1
	ALTELE				
Adr	Adresa seriala	0+247	1	1	Pr2
Pbc	Tipul de senzor selectat	Pbc, ntc	ntc	ntc	Pr2
rEL	Versiune soft	---	4.5	4.5	Pr1
Ptb	Cod harta	---	---	---	Pr1
dP1	Afisaj prima sonda	---	---	---	Pr1
dP2	Afisaj a doua sonda	---	---	---	Pr1
dP3	Afisaj a treia sonda	---	---	---	Pr1
Pr2	Acces lista parametri	---	---	---	Pr1

Dixell S.p.A. Via dell'Industria, 27 - 32010 Z.I. Pieve d'Alpago (BL) ITALY

tel. +39 - 0437 - 98 33 - fax +39 - 0437 - 98 93 13

E-mail: dixell@dixell.com - <http://www.dixell.com>